

## PSM<sup>®</sup> Antenna Combiner User Guide

Guide de l'utilisateur du répartiteur d'antenne PSM

Bedienungsanleitung für die Antennenweiche PSM

Guía del usuario del combinador de antenas PSM

Guida d'uso del combinatore di antenne PSM

## ! CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES !

1. LIRE ces consignes.
2. CONSERVER ces consignes.
3. OBSERVER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les consignes.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. NETTOYER UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. NE PAS obstruer les ouvertures de ventilation. Installer en respectant les consignes du fabricant.
8. Ne pas installer à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou d'autres appareils (dont les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. NE PAS détériorer la sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée comporte deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la troisième broche assure la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à la prise électrique, demander à un électricien de remplacer la prise hors normes.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation afin que personne ne marche dessus et que rien ne le pince, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
11. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires spécifiés par le fabricant.

12.  UTILISER uniquement avec un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, déplacer l'ensemble chariot-appareil avec précaution afin de ne pas le renverser, ce qui pourrait entraîner des blessures.
13. DÉBRANCHER l'appareil pendant les orages ou quand il ne sera pas utilisé pendant longtemps.
14. CONFIER toute réparation à du personnel qualifié. Des réparations sont nécessaires si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit, comme par exemple : cordon ou prise d'alimentation endommagé, liquide renversé ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, appareil qui ne marche pas normalement ou que l'on a fait tomber.
15. NE PAS exposer cet appareil aux égouttements et aux éclaboussures. NE PAS poser des objets contenant de l'eau, comme des vases, sur l'appareil.
16. La prise SECTEUR ou un adaptateur d'alimentation doit toujours rester prêt(e) à être utilisé(e).  
Le bruit aérien de l'appareil ne dépasse pas 70 dB (A).
17. L'appareil de construction de CLASSE I doit être raccordé à une prise SECTEUR dotée d'une protection par mise à la terre.
18. Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
19. Ne pas essayer de modifier ce produit. Une telle opération est susceptible d'entraîner des blessures ou la défaillance du produit.



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse dans l'appareil constituant un risque de choc électrique.



Ce symbole indique que la documentation fournie avec l'appareil contient des instructions d'utilisation et d'entretien importantes.

**AVERTISSEMENT :** Les tensions à l'intérieur de cet équipement peuvent être mortelles. Aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Confier toute réparation à du personnel qualifié. Les certifications de sécurité sont invalidées lorsque le réglage de tension d'usine est changé.

## DESCRIPTION

Les répartiteurs d'antenne Shure PA821SWB combinent activement les sorties antenne d'un maximum de huit émetteurs sans fil PSM à une seule antenne, amélioration des performances HF et réduit l'encombrement du rack.

## INSTALLATION

Mettre l'interrupteur d'alimentation du panneau avant sur Arrêt avant l'installation. Brancher l'unité à une source d'alimentation c.a. au moyen du câble d'alimentation fourni. Mettre l'appareil sur Marche pour l'utiliser. Le témoin d'alimentation s'allume. Mettre l'unité sur Arrêt quand elle n'est pas utilisée ou avant de la débrancher de la source d'alimentation c.a.

### COMBINAISON DE 8 EN 1 :

1. En se servant des câbles BNC-BNC fournis, raccorder la **SORTIE ANTENNE** de chaque émetteur aux **ENTRÉES ANTENNE** du PA821SWB (Figure 2).
2. Brancher une antenne à la **SORTIE PRINCIPALE** du PA821. Pour les applications à large bande, utiliser l'antenne directionnelle PA805SWB (Figure 1).
3. Brancher le PA821SWB à une prise de courant au moyen de l'un des cordons d'alimentation fournis. Le PA821SWB utilise une alimentation électrique tous courants permettant le fonctionnement n'importe où dans le monde.

**REMARQUE:** Lorsque le PA821SWB est allumé, les indicateurs de signal d'entrée (1-8) sur le panneau avant s'allument si un émetteur actif est connecté à la entrée correspondante (1-8) sur le panneau arrière (Figure 1).

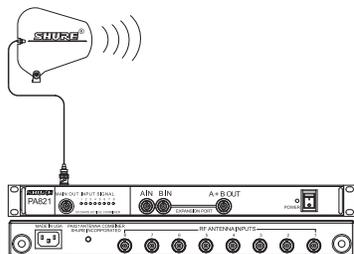


FIGURE 1

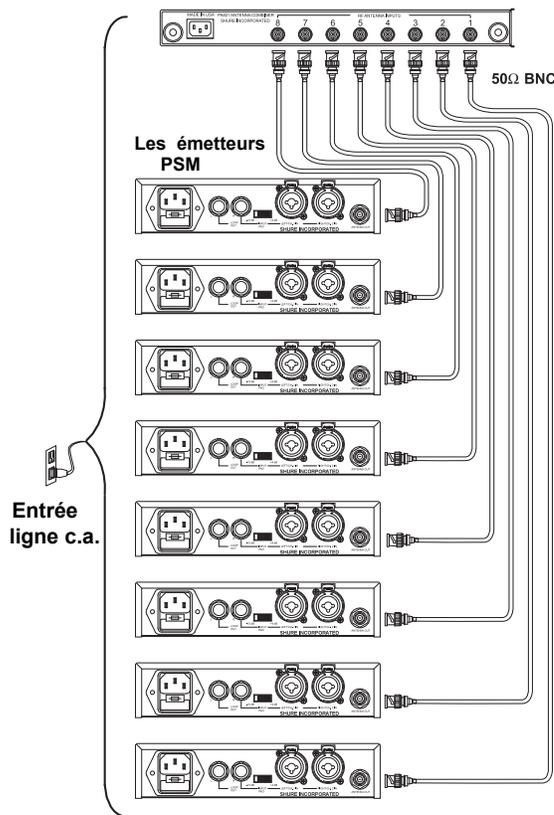
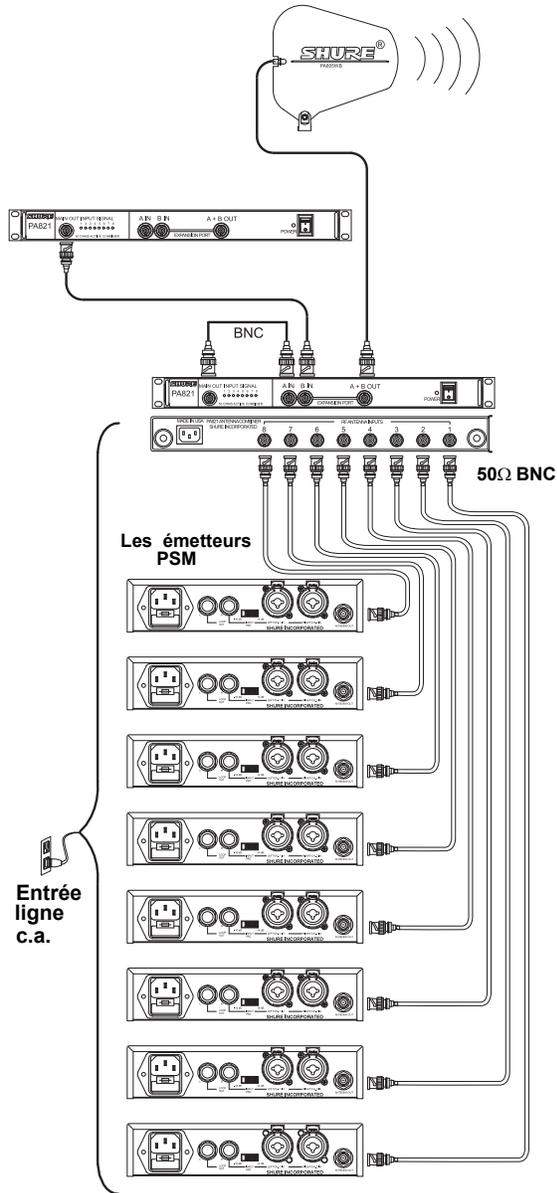


FIGURE 2

**POUR PLUS DE 8 ÉMETTEURS:**

1. En se servant des câbles BNC-BNC fournis, raccorder la **SORTIE ANTENNE** de chaque émetteur aux **ENTRÉES ANTENNE** du PA821.
2. Utiliser le câble BNC-BNC court pour raccorder la **SORTIE PRINCIPALE** du PA821SWB à l'entrée **A** de la prise pour **EXPANSION PORT**.
3. Raccorder une autre **SORTIE ANTENNE** (d'un neuvième émetteur PSM, d'un second PA821SWB ou d'une autre prise d'antenne) à l'entrée **B** de la prise pour **EXPANSION PORT**.
4. Brancher une antenne à la **SORTIE A + B** de la prise pour **EXPANSION PORT**. Pour les applications à large bande, utiliser l'antenne directionnelle PA805-SWB, (Figure 3).



**FIGURE 3**

**SPECIFICATIONS**

**Gamme de fréquences RF porteuses**

470 à 952 MHz

**Gain système**

+0/-5 dB

**Tension d'entrée ligne c.a.**

100 à 240 V c.a., 50/60 Hz

**Puissance de ligne d'entrée maximum**

120 W

**Consommation de courant maximum**

0.42-1.0 Ampères

(Ampères = 100 VA /tension d'entrée ligne c.a. Voltage)

**Puissance d'entrée RF maximum**

+24 dBm (250 mW) par canal

**Seuil d'indicateur de signal d'entrée**

+4 dBm (2.5 mW), +2 dBm (1.6 mW) typique

**Impédance**

50 ohms nominale

**Plage de températures de fonctionnement**

-18 °C à +57 °C

**REMARQUE :** L'homologation de sécurité électrique est basée sur une température ambiante maximale de 30°C.

**Dimensions hors tout**

Hauteur 43,4 mm x largeur 398,8 mm x profondeur 331,5 mm

**Poids net**

4,53 Kg (non emballé, sans câble de puissance et câble HF

**Type de connecteur d'entrée/sortie**

BNC (8 entrées, 1 sorti **ACTIVE**)

2 entrées, 1 sorti **EXPANSION PORT**

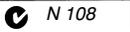
**ACCESSOIRES FOURNIS**

- (8) Câble coaxial de 0,6 m (RG-58C/U) ..... UA802
- Câble volant de 0,3 m ..... 95E2035
- Cordon d'alimentation 120 V c.a. .... 95A8389
- Cordon d'alimentation 230 V c.a. .... 95A8247
- Cordon d'alimentation 240 V c.a. (R.U.)..... 95A8713

**ACCESSOIRES EN OPTION**

- Antenne unidirectionnelle, à large bande (470-952 MHz) ..... PA805SWB
- Câble coaxial de 3 m (RG-8X/U) ..... PA725
- Câble coaxial de 7,6 m (RG-8X/U) ..... UA825
- Câble coaxial de 15,2 m (RG-8X/U) ..... UA850

**HOMOLOGATIONS**

PA821:Homologué selon la partie 74 des réglementations FCC (FCC No. DD4PA821). Homologué au Canada par IC selon RSS-123 et RSS-102 (homologation no 616A-PA821). HOMOLOGUE UL selon UL6500 (Seconde Edition) et ULc CAN/CSA selon E60065-00. Conforme aux exigences essentielles de la directive européenne R&TTE 99/5/CE, autorisé à porter la marque CE. Conforme aux exigences de la norme CEM EN 301 489 parties 1 et 9. GS homologué selon NE 60065 (sixième Edition). Conforme aux exigences CEM australiennes, autorisé à porter la marque C-Tick (N108). 

**RENSEIGNEMENTS SUR L'OCTROI DE LICENCE**

Tout changement ou modification n'ayant pas fait l'objet d'une autorisation expresse de Shure Incorporated peut entraîner la nullité du droit d'utilisation de l'équipement. La licence d'utilisation de l'équipement du microphone sans fil Shure demeure la responsabilité de l'utilisateur, et elle dépend de la classification de l'utilisateur et de l'application prévue par lui ainsi que de la fréquence sélectionnée. Shure recommande vivement de se mettre en rapport avec les autorités compétentes des télécommunications pour l'obtention des autorisations nécessaires, ainsi qu'avant de choisir et de commander des fréquences.

CE MATÉRIEL RADIO EST PRÉVU POUR UTILISATION EN SPECTACLES PROFESSIONNELS ET APPLICATIONS SIMILAIRES.

**REMARQUE :** IL EST POSSIBLE QUE CE MATÉRIEL SOIT CAPABLE DE FONCTIONNER SUR CERTAINES FRÉQUENCES NON AUTORISÉES LOCALEMENT. SE METTRE EN RAPPORT AVEC LES AUTORITÉS COMPÉTENTES POUR OBTENIR LES INFORMATIONS SUR LES FRÉQUENCES AUTORISÉES POUR LES SYSTÈMES DE MICROPHONES SANS FIL LOCALEMENT

**Autorisation d'utilisation :** Noter qu'une licence officielle d'utilisation de ce matériel peut être requise dans certains endroits. Consulter les autorités compétentes pour les spécifications possibles.



**United States:**  
Shure Incorporated  
5800 West Touhy Avenue  
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: 847-600-2000  
Fax: 847-600-1212  
Email: [info@shure.com](mailto:info@shure.com)

**Europe, Middle East, Africa:**  
Shure Europe GmbH  
Wannenäckestr. 28,  
74078 Heilbronn, Germany

Phone: 49-7131-72140  
Fax: 49-7131-721414  
Email: [info@shure.de](mailto:info@shure.de)

**Asia, Pacific:**  
Shure Asia Limited  
Unit 301, 3rd Floor  
Citicorp Centre  
18, Whitfield Road  
Causeway Bay, Hong Kong

Phone: 852-2893-4290  
Fax: 852-2893-4055  
Email: [info@shure.com.hk](mailto:info@shure.com.hk)

**Canada, Latin America,  
Caribbean:**  
Shure Incorporated  
5800 West Touhy Avenue  
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: 847-600-2000  
Fax: 847-600-6446  
Email: [international@shure.com](mailto:international@shure.com)